

BILAN DU 13 NOVEMBRE 2010



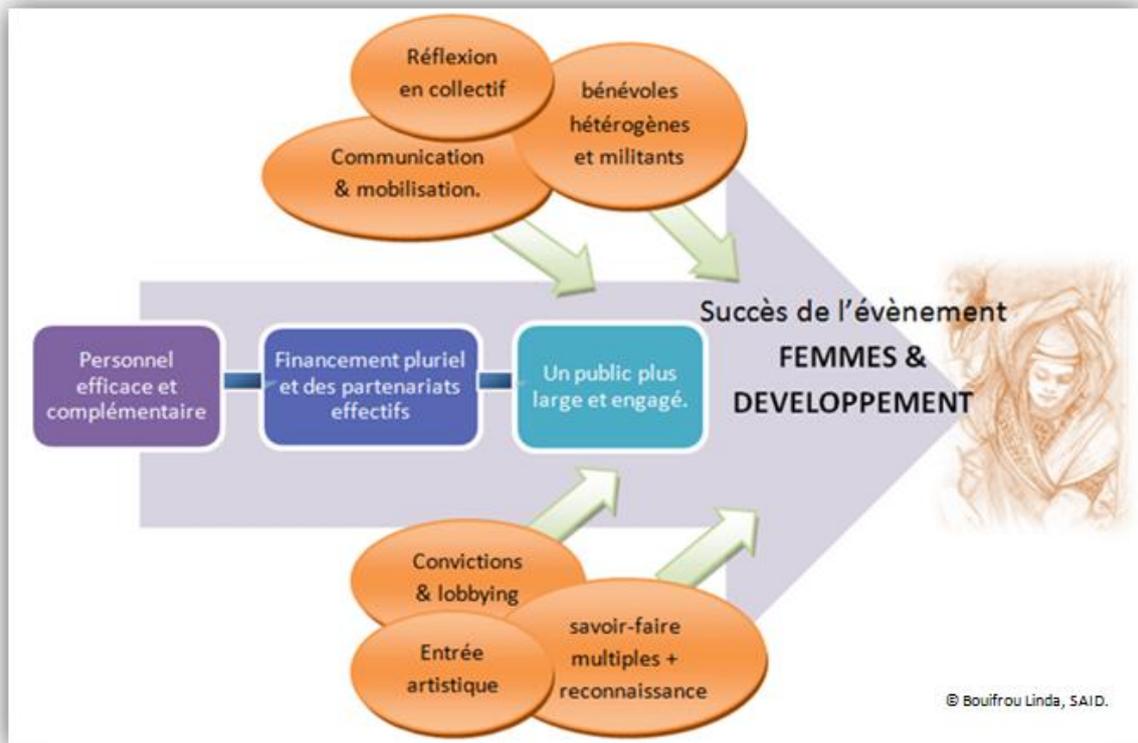
Ce projet de grande envergure fut possible et d'une grande réussite grâce à une configuration exceptionnelle, à savoir :

- 1- **Le personnel à SAID** : à cette période nous avons entériné depuis 6 mois le contrat de notre première salariée : Hanane El-Jamal, dans les fonctions d'assistante de projets sociaux et culturels et de gestion administrative. Et depuis deux mois notre Présidente était passée « Directrice » de l'association : Linda Bouifrou. Occupant dès lors la double fonction de représentativité de la structure et de chargée de projets « FEMMES et DEVELOPPEMENT ». Par ailleurs, notre stagiaire Sabrina Bellid, revenait d'un séjour en Inde. Fort de ce trio, complémentaire, le projet a pu être monté et mené à bien.
- 2- **Le financement** : Une grande partie des dépenses de ce projet a été pris en charge dans le cadre du financement FSE de l'Union Européenne portant sur la question des femmes.
- 3- **Le public** : Grâce à ce même projet financé par le FSE, nous avons eu l'occasion de toucher un public beaucoup plus large, notamment celui des femmes au foyer, rarement ciblées par les actions de sensibilisation à la solidarité internationale. Ces femmes et leurs familles, leurs amis, leurs proches ont constitué un nouveau tissu et de public et de soutien (bénévoles notamment).

D'autres ingrédients récurrents à SAID étaient aussi, à la base, du succès de cette manifestation :

- Notre force de conviction et les messages véhiculés, accessibles au grand public.
- Nos bénévoles et leurs profils socioprofessionnelles hétérogènes,
- Les tranches d'âge variées allant des enfants aux adultes, insistant sur les jeunes.
- Nos savoirs faire complémentaires (artistiques, ingénierie du développement, recherche, etc.)
- Notre reconnaissance par diverses instances,
- Nos partenaires (notamment pour les mise à disposition de salles),
- Notre choix d'entrée artistique et ludique pour nos débats,
- Notre capacité de mobilisation et notre aisance de communication.

RESUME DES INGREDIENTS DE NOTRE SUCCES DU JOUR



Résumé de la journée :

Globalement nous sommes entièrement satisfaits de la journée. Ce fut un réel challenge à la fois de programmer cette journée après le pont du 11 novembre et à la suite d'une première manifestation, à savoir, celle organisée par l'association ORIENTHE.

Les deux grosses limites rencontrées ont été l'extrême fatigue de Linda (alors en arrêt de travail, ignoré) et l'absence d'Hanane, notre assistante de projets culturels. Cependant, une fois encore l'équipe SAID a été très nombreuse en cette journée. Même si elle s'est limitée à trois personnes dans sa préparation en amont, dont 90% de la charge à Sabrina Bellid et de Linda Bouifrou.

Un des succès fondamentale de cette réussite a été l'investissement des participantes des ateliers ARTHMIC (financé par l'Union Européenne) qui ont à la fois eu le courage d'une première scène et qui se sont autogérées. Leur prestation a été très appréciée.

La deuxième raison de ce succès a été l'intérêt et le militantisme des élèves du troisième groupe de danse Bollywood (orientation « comédie musicale ») du centre socioculturel Rebérioux à Créteil dont l'association SAID est en charge de l'enseignement. Ces élèves ont à la fois écrit et interprété les scénettes. Permettant, ainsi, de faire lien avec la première intervention de la journée à savoir le thème de « l'immigration » et celui de la « situation des femmes dans le monde ».



Ici une scène qui se passe au Brésil, la maman fait l'arbitre entre ses deux filles que tout oppose, l'une est un garçon manqué et l'autre une *pin-up*. Prétexte à parler du choix de carrière des femmes, la mère sacrifiant la sienne pour occuper des fonctions subalternes afin de nourrir ses enfants. A l'inverse, la grande sœur va jusqu'à sacrifier les faibles économies de la famille pour procéder à de la chirurgie esthétique. Et la dernière, douée au foot, doit faire face à tous les préjugés du quartier (elle est accusée de « *trainer avec les garçons*, etc.).

Leur prestation a été largement saluée et les membres de l'association S.A.I.D s'accordent à délivrer, le 11 décembre prochain, un certificat du prix des « **jeunes artistes engagés** » avec des lots offerts par l'association S.A.I.D et des chèques FNAC pour les remercier de leur investissement.



Nous regrettons :

Nous sommes dans l'immense regret de réaliser le manque de temps de répétitions dans les conditions réelles. Malgré le grand professionnalisme de notre cher collègue de Rebérioux, Fred, nous réalisons être toujours en situation d'urgence face à la technique. Ce jour là, nous n'avons répété qu'une heure avant la courte présentation scénique.

Pour pallier à ces manque de coordination, nous nous engageons, dans un premier temps à faire des demandes de mise à disposition de salles et/ou de collaboration suffisamment à l'avance pour programmer en même temps les séances de répétitions.

De plus, nous adressons à Monsieur le maire une demande d'autorisation d'utilisation du théâtre Casalis sur l'année à des horaires préétablis. De la même manière nous adresserons à la MJC M.Rebérioux une demande de mise en résidence de nos ateliers de théâtre ARTHEMIC/ et Comédie musicale engagée : tous les mercredis de 19h à 21h et les samedis matins une fois sur deux.



Par ailleurs nous trouvons dommage que notre partenariat avec Rebérioux se soit limité à de la mise à disposition de salle et non pas une réelle collaboration.

Nous regrettons aussi de n'avoir eu aucun retour sur la journée de la part du personnel de direction de la structure d'accueil. Seule Naïma, directrice adjointe de la MJC Mont Mesly, nous a fait un commentaire de la prestation théâtrale. Commentaires qui ont été répétés aux élèves, lesquelles ont été très touchées.

Le succès de cette journée : **notre impact dans la vie de quartier et en terme de sensibilisation à la citoyenneté et solidarité internationale.**

Nous réalisons l'impact de nos événements sur le rayonnement de la structure M. Rebérioux à échelle cristolienne et au-delà. En effet le public est d'abord, principalement, celui de l'aire de chalandise de la structure, à savoir les élèves de nos cours, leurs parents et les amis/voisins de nos élèves, mais aussi toutes les personnes qui fréquentent nos ateliers dans les autres structures (au PPS, à la MDS, etc.) ainsi que l'ensemble de nos adhérents, soit près de 200 personnes.

Les présentations des jeunes chercheur(e)s/ praticien(ne)s



Des présentations par PowerPoint, claires, ludiques, imagées et efficaces !

Notre buffet avec un maximum de produits équitables :



Nombre d'invités présents : **87.**

Nombre de bénévoles : **20.**

Thèmes annexes abordés :

- Commerce équitable,
- Violence conjugale,
- Droits de l'enfant,
- Immigration,
- Agenda 21,
- Droits économiques & sociaux
- Diversité culturelle.





Journée vue par le CRID : [ici](#)



Depuis les années 1990, la promotion de l'égalité des sexes est au cœur de l'agenda de différentes conférences internationales (CIPD, 1994 ; Beijing, 1995). Dans la foulée, les études sur les rapports de genre et sur les processus d'émancipation des femmes se sont multipliées en sciences sociales. Bon nombre de ces études soulignent la résistance des structures patriarcales de domination et le maintien, voire parfois le renforcement, des inégalités hommes-femmes au cours des dernières décennies. Malgré ces résultats peu optimistes, plusieurs travaux de sociologues, anthropologues, historiens, économistes, démographes, et politologues témoignent de réels changements dans des pays du Sud dans le statut et le rôle des femmes et dans leurs capacités individuelle et collective à acquérir du pouvoir. De ce constat, appuyé par l'expérience de terrain de l'association S.A.I.D et de ses membres fondateurs, nous voulons montrer les avancées tout autant que les blocages qui persistent dans l'émancipation économique et sociale des femmes du Sud. De la même manière, nous nous intéressons aux autres espaces géographiques (dont la France), en cherchant des liens de comparaison voire d'impacts et/ou de concomitance d'une situation à l'autre.

La convivialité, c'est important !

Même si le sujet est sérieux ...



Le goûter... Et le stand d'artisanat... des recettes pour un succès. (Crédit : E. Fichou)

Le public s'installe tranquillement pour participer aux discussions et aux spectacles.



LES SPECTACLES

Ceux des enfants...



... qui réalisent de petites saynètes sur le thème des « mères du monde » !



(Crédit : E. Fichou)



(Crédit : E. Fichou)

Et font "Danser les mots (maux)" par une série de danses exprimant la situation des femmes.



(Crédit : E. Fichou)

Ici, le spectacle "La femme et l'eau" : une femme des bidonvilles se rend sur le Gange très tôt pour ramasser l'eau utile à son quotidien.

Et, il y a aussi les adultes, en particulier ceux osent "se donner en spectacle" ...



Comme ici, une illustration par un tableau participatif d'une problématique sur le thème de la violence conjugale.

LES DÉBATS

Le premier sur "La situation des femmes en Inde"



(Crédit : E. Fichou)

... est animé par Linda Bouifrou, chercheuse spécialiste de l'Inde.

Marouane Ouled Amor, enseignant en Histoire/géographie et membre de l'association SAID, explique le phénomène et les conséquences de la tradition de "la dot" en Inde.



(Crédit : E. Fichou)

Alexandrine Lambotte-Saligari, Présidente de l'association Sruti, poursuit en posant le problème de l'éducation des filles en Inde.

Et pour finir, Sabrina Bellid, Chargée de projets Relations Interculturelles et Coopération Internationale à l'association S.A.I.D (de retour d'Inde après un séjour de plusieurs mois), s'intéresse à la "Microfinance" comme facteur ou pas de réduction des inégalités hommes-femmes ».



Tout le monde est là, très concentré, durant une journée qui a su utiliser mobiliser des formes très variées d'expression et de d'échanges pour partager des savoirs précis et parfois complexes.

Cette journée a été animée par une multitude de bénévoles, le tout chapeauté par la chargée de projets FEMMES & DEVELOPPEMENT, Linda Bouifrou et par le Président de

l'association S.A.I.D Irfaan Burahee (spécialiste des diasporas indiennes en France).

Retrouvez la Semaine de l'association SAID en [cliquant ici](#) !

BILAN FINANCIER DE LA MANIFESTATION DU 13 NOVEMBRE 2010

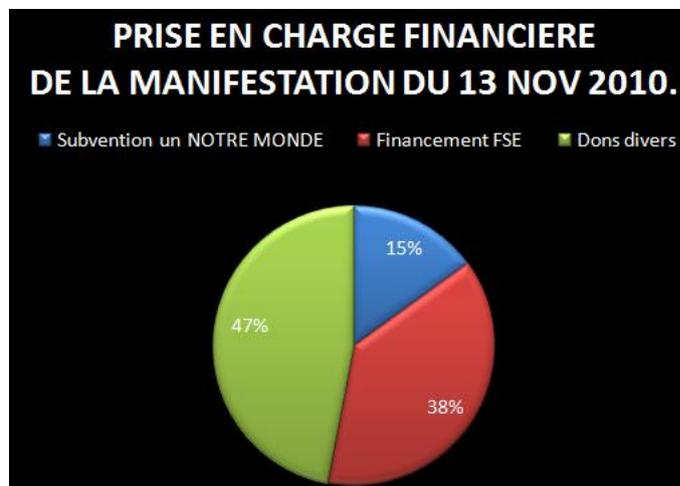
Rappel du Budget prévisionnel :

DESIGNATION	DETAILS	Total	Dons/apports de S.A.I.D	A financer
Heures supplémentaires dédicacées par notre salariée à l'organisation de cette tâche	Moyenne de 10 heures par mois pendant 3 mois de préparation = 30 h*13€/h	390€	390€	---
Prise en charge des heures supplémentaires pour l'intervenante salariée de S.A.I.D.	Samedi 13 novembre : 8 h de présence et d'animation. Soit 13€*8h	104 €	---	104€
Déplacement de l'intervenante	Billet-aller retour SNCF pour G.Debéthune.	150€	---	150€
Pause/café et encas	Pour 100 personnes * 3€ en moyenne.	300€	---	300€
Achat des vidéos		45€	---	45€
Intervention de la troupe professionnelle N.A.J pour son tableau (en théâtre forum) sur les discriminations envers les femmes.	L'intervention de 20 minutes est facturée (par devis) à 200€	200€	---	200€
Création de saynètes par une dizaine de jeunes filles.	Besoin de 8 séances * 2h*25€/h soit 400€ + 4h de répétitions générale soit 4h*25€	500€	400€	100€
Prêt des costumes	10 costumes*8€	80€	80€	---
Prêt de la salle de spectacle Par le C.S.C- M. Rebérioux	Pour 8 heures, forfait 250€	250€	250€	---
Diffusion de l'information par voie postale + invitations par flyers	Invitation par courrier postal des institutionnels + diffusion par affichages et flyers.	120	45€ impressions par nos moyens.	80€
Création du Flyer	Dons d'une asso. partenaire	150€	150€	---
	TOTAUX	2299€	1310€	979€

Nous avons demandé une aide au financement de cette journée d'un montant de **979 €** soit un peu plus de 40% de notre budget prévisionnel au Conseil Général du Val de Marne dans le cadre de l'appel à projets : UN NOTRE MONDE. La réponse a été un soutien de 750€. Soit près de 30% du budget prévisionnel.

Finalement, comme le montre le tableau en page suivante, nous avons enregistré une dépense nettement supérieure au prévisionnel. Celle-ci est de **5253.94€**. Donc plus du double du prévisionnel.

Sur cette dépense globale de 50253.94€ nous avons pu faire prendre en charge **1951.01 €** par le FSE, **2354.92€** proviennent de dons et de mises à disposition et **750€** correspondent à la subvention « UN NOTRE MONDE ».



BILAN FINANCIER FINAL

au 31 décembre 2010.

	Designation	MODE DE CALCUL	TOTAL	CG	FSE	SAID-DONS
CHARGES SALAIRES SAID						
sept-oct-nov	Heures supplémentaires dédicacées par notre salariée 1 à l'organisation de cette tâche	Moyenne de 10 h/mois pendant 3 mois de préparation = 30 h*13€/h	390,00 €	- €	390,00 €	- €
13-nov	Prise en charge des heures supplémentaires pour l'intervenante salariée (2) de S.A.I.D.	8 heures de présence et d'animation. Soit 13€*8h	104,00 €	- €	104,00 €	- €
COMMUNICATION						
10-oct	Création du Flyer	Dons d'une asso. partenaire .	150,00 €	- €	- €	150,00 €
18-oct	Copies premiers flyers	150 copies N&B	9,00 €	9,00 €		
oct-nov	Inde- Affiches	3 aff. murales *25€ +5€ transport	80,00 €	80,00 €	- €	- €
25-oct	impression couleurs affiches A3 et A4 + N&B	75 copies couleurs *0,65€	45,00 €	45,00 €	- €	- €
MISE A DISPOSITION SALLE DE SPECTACLE & BENEVOLES						
SALLE	Prêt de la salle de spectacle par Rebérioux	Pour 8 heures, forfait 250€	250,00 €	- €	- €	250,00 €
PERSONNEL	Personnel technicien (Fred) mis à disposition	Forfait pour 4 h	160,00 €	- €	- €	160,00 €
BENEVOLES	Bénévoles sollicités en amont : 3 pour préparation buffet midi et diverses tâches.	soit 3 pers x4hx3 jours* 13€ = 468€	468,00 €	- €	- €	468,00 €
BENEVOLES	bénévoles sollicités le jour de l'événement : Soraya, Rachel, Machda, Soraya2, Carmen, Irfaan, Marouane, Fatima, etc. pour mise en place du stand, technique, encadrement des enfants, présentation, etc.	soit 10 pers x6hx13€ = 780€	780,00 €	- €	- €	780,00 €
PRESTATAIRES EXTERIEURS						
	Prestation préparation des débats et animation pour ASSOCIATION SRUTI		150,00 €	- €	150,00 €	- €
	Intervention de la troupe professionnelle N.A.J.E pour son tableau (en théâtre forum) sur les discriminations envers les femmes.	L'intervention de 20 minutes est facturée (par devis) à 200€	200,00 €	- €	200,00 €	- €
	Création de saynètes avec 10 jeunes filles.	Besoin de 8 séances * 2h*25€/h soit 400€ + 2 séances de répétitions générale soit 4h*25€	500,00 €	200,00 €	- €	300,00 €
	Buffet du soir pour participants et intervenants	45 personnes * 6€	270,00 €	- €	270,00 €	- €
CONSOMMABLES						
12-nov	courses pour buffet du 13		22,36 €	22,36 €	- €	- €
29-oct	courses pour repas du 13 à midi	lors préparation ateliers	61,83 €	61,83 €	- €	- €
11-nov	Plats pour faire gâteaux et assiettes plastics		16,35 €	16,35 €	- €	- €
12-nov	farines + autres ingrédients (franprix + dons)		40,00 €	13,08 €	- €	26,92 €
12-nov	Produits du Buffet- Artisans du Monde		62,80 €	- €	62,80 €	- €
19-nov	Matos bureau -papiers + pochettes plastiques à		30,51 €	- €	30,51 €	- €
14-oct	Matos bureau -ENCRE à CARREFOUR		30,80 €	- €	30,80 €	- €
SCENE- CUSTOMISATION						
12-nov	matériel (mag. Party fiesta)	gants pour la danse des mots	14,70 €	14,70 €	- €	- €
20-oct	matos déguisement scènes lumières noires	et serviettes pour buffet	23,69 €	23,69 €		
29-oct	achat (marché) costumes blancs		17,00 €	17,00 €	- €	- €
12-nov	achat (marché) costumes blancs- suite	6 mètres tissus blancs + foulards noirs	20,00 €	20,00 €	- €	- €
13-nov	Prêt des costumes	10 costumes enfants *8€ + 6 costumes (prêts par familles) pour théâtre *10€	140,00 €	- €	- €	140,00 €
13-nov	Habilleuse/ coiffeuse	pour les femmes Arthémic	80,00 €	- €	- €	80,00 €
SCENE- MATERIEL						
	Lumières noires	technique du spectacle "les mots de la c	120,00 €	- €	120,00 €	- €
06/11/2010	Camescope numérique		287,90 €	- €	287,90 €	- €
06/11/2010	Vidéo-projecteur		269,00 €	- €	269,00 €	- €
TRANSPORTS						
12-nov	Voiture- déplacements (forfait bénévole Lydia)		50,00 €	50,00 €	- €	- €
12-nov	Billet aller-retour SNCF INTERVENANTE Sabrina Bellid		100,00 €	100,00 €	- €	- €
06/11/2010	Carnet bus/métro : 2 carnets		24,00 €	- €	24,00 €	- €
12/11/2010	Carnet bus/métro : 1 tarif plein		12,00 €	- €	12,00 €	- €
DIVERS						
	Diplômes + chèques cadeaux enfants (5*15€) pour "jeunes artistes engagées"		75,00 €	75,00 €	- €	- €
TOTAUX			5 053,94 €	748,01 €	1 951,01 €	2 354,92 €

Les suites :



Le CRID, a choisit notre projet comme l'un des projets dont le modèle est à véhiculer. Ainsi nous avons été invité à présenter notre approche, la construction de cette manifestation et notre capacité mobilisatrice lors de la journée de préparation de la nouvelle édition 2011 de la SSI.

Et pour la session **LA SEMAINE DE LA SOLIDARITE INTERNATIONALE 2011**, nous avons eu deux invitations :

- **Bouifrou Linda** va donner une conférence à Troyes dans le cadre du collectif AUBOIS POUR SSI, comprenant :
 - * La Ligue de l'Enseignement de l'Aube / MRAP Aub /LDH Aub /CCF/ Artisans du Monde Aube
 - * Association locale "Osons la solidarité"
 - * Association locale "INCA Information et Culture d'Amérique Latine"
 - * Association locale "Les amis de Gagna Sénégal"
 - * Association régionale "Enfance 232" (Colombie)
 - * "Ciné Chaussin" (cinéma militant).
- **Alexandrine Saligari** (de l'association SRUTI membre du collectif EKISOLEKO) va aussi débattre sur la question du Droit des femmes dans le monde et notamment en Inde. Elle est invitée par le collectif de femmes....

Dès janvier 2011, nous avons continué sur cette lancée pour plusieurs évènements :

Logo of the European Union, 2010 Année européenne de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale, ÉLIMINER LA PAUVRETÉ 2015 C'EST POSSIBLE!, LE projet ArThémic est l'aboutissement de l'appel à projet 2010 : ÉCONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE & INNOVATION SOCIALE. De la PLAINE CENTRALE DU VAL-DE-MARNE

REGARD CROISÉ ENTRE FEMMES D'ICI & D'AILLEURS

Journée d'échanges avec des FEMMES DU BRÉSIL :

INVITATION

Suite à notre journée FEMMES & DEVELOPPEMENT du 13 novembre dernier, soutenue par le Conseil Général du Val de Marne dans le cadre de la semaine de la solidarité internationale, l'association S.A.I.D et les femmes⁽¹⁾ du programme ArThémic⁽²⁾ rattachées au centre social PETITS PRÉS SABLIERES, sont heureuses de vous inviter à une rencontre exceptionnelle :

Lundi 24 janvier 2011 de 10h à 17h00, repas compris.
(préalablement prévue au jeudi 30 décembre 2010).

Autour d'une exposition de tentures narratives du Brésil (qui racontent notamment l'histoire du commerce triangulaire et son passage par le Brésil) et de produits artisanaux équitables, nous vous proposons un atelier création à partir de la récupération d'objets du quotidien. Des femmes issues des favelas du Brésil viendront animer cet atelier. Apportez simplement vos vieilles boîtes à souvenir, vos cadres décrépis, vos sacs troués, vos colliers cassés, etc. Tout ce qui se prête à votre créativité !

Nous vous présenterons, également, les productions artisanales à base de récupération des femmes du bidonville Kathputli à Delhi (en Inde). Le tout dans une ambiance conviviale et d'échanges.

Entrée libre, sur inscription uniquement auprès de l'ASSOCIATION S.A.I.D
06 87 64 34 96 ou slums_actions_in_delhi@yahoo.com
Lieu : ANNEXE du Centre Social des Petits Prés Sablières : 01 42 07 04 38.
43 Rue Maurice Déménitroux, 94000 CRETEIL. Métro CRETEIL UNIVERSITE (ligne 6) [Paul Caccès](#).

SAID
Slums Actions In Delhi




2010
 Année européenne
 de lutte contre
 la pauvreté
 et l'exclusion sociale
 COMMISSION EUROPÉENNE
 Fonds social européen


ÉLIMINER LA PAUVRETÉ
 2015
 OBJECTIFS DU MILLENAIRE POUR LE DÉVELOPPEMENT
 C'EST POSSIBLE!

LE projet Arthémic est lauréat de l'appel à projet
 2010 : ÉCONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE
 & INNOVATION SOCIALE. De la
PLAINE CENTRALE DU VAL-DE-MARNE
 COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

REGARD CROISÉ ENTRE FEMMES D'ICI & D'AILLEURS

Journée d'échanges avec des FEMMES DU BRÉSIL :

PROJET ARTHEMIC

  **INVITATION**

RENDUS PHOTOS :







Et d'autres évènements :

Journée internationale des droits des Femmes



"FEMMES & SOLIDARITÉS"
Luttes d'ici & d'ailleurs

Dimanche 13 mars 2011
14h30 à 18h00

Au centre social Kennedy à Créteil
36, boulevard JF Kennedy, 94000.
Métro ligne 8 (8) Créteil Préfecture - Bus N°117/217/308 arrêt Kennedy.

Nous vous invitons à célébrer la détermination des femmes d'ici, les cristoliennes, et des femmes d'ailleurs, notamment les tunisiennes, égyptiennes, indiennes et iraniennes."



International Women's Day 2011 INTERNATIONAL WOMEN'S DAY

L'association S.A.I.D et le groupe *SollyShaba* sont heureux de vous convier à la projection du film documentaire :

"Women are Heroes"
Un portrait de femme du 21ème siècle
Regard croisé Brésil (favelas)/Inde/Kenya & Cambodge.



Le 18 mars à 14h00

Cinéma de la Lucarne – MJC Mont Mesly à Créteil.
100 Rue Juliette de Savaz 94000 CRETEIL.
Métro ligne 8, terminus Créteil Préfecture – Bus N°117, 217, 308.

Tarif unique à 3€/pers.



Cette projection sera suivie d'un débat sur un comparatif des situations des femmes dans le monde, centré, sur trois pays : INDE/BRESIL/KENYA qui ont fait l'œuvre de missions de solidarité internationale, d'expertises et d'échanges avec l'association S.A.I.D.

Le débat sera mené par Linda Bouifrou, chercheuse spécialisée en Géographie du Développement (Université Paris 7/C.S.H Delhi), et chargée de mission FEMMES & DEVELOPPEMENT à l'ONG S.A.I.D.

Le groupe « SollyShaba » est organisé en atelier « bien-être & citoyenneté » et principalement constitué de femmes du quartier des pentes Près Sablières à Créteil. Initiative issue du projet ARTHEMIC 2010-2011, cofinancé par l'Union Européenne et la Communauté d'Agglomération Plaine Centrale (jour de l'appel à projet 2010 - ESS & INNOVATION SOCIALE).

